

Số: 06/2024/QĐCNHGT-DS

T, ngày 20 tháng 09 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Chị **Nguyễn Thị Bích P** và chị **Hà Thị Đ**, anh **Đình Quốc V**.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện Dân sự về “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*” đề ngày 26 tháng 07 năm 2024 của **Ngân hàng H**.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 09 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1. *Người khởi kiện:* **Ngân hàng H**.

- *Người đại diện theo pháp luật:* Ông **Nguyễn Quốc C**, chức vụ - Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Cùng địa chỉ: **Tòa nhà N Hoàng Đạo T, phường T, quận C, thành phố Hà Nội**.

- *Người đại diện theo ủy quyền:* Ông **Nguyễn Minh T**; chức vụ - Phó giám đốc phụ trách điều hành chi nhánh **Ngân hàng hợp tác xã Việt Nam huyện H**, tỉnh Phú Thọ.

- *Người đại diện theo ủy quyền lại:* Bà **Nguyễn Thị Bích P** – Cán bộ tín dụng **phòng G** – **Ngân hàng H** chi nhánh P1;

Địa chỉ: **Số nhà A, phố B, thị trấn T, huyện T, tỉnh Phú Thọ**;

2. *Người bị kiện:* Chị **Hà Thị Đ**, sinh năm 1986; Anh **Đình Quốc V**, sinh năm 1979.

Địa chỉ: **Xóm D, xã V, huyện T, tỉnh Phú Thọ**.

Nơi làm việc: **Trường mầm non xã V, huyện T, tỉnh Phú Thọ**;

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 09 năm 2024 do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 09 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 09 năm 2024, cụ thể như sau:

Ngày 14/9/2018 chị Hà Thị Đ và anh Đinh Quốc V có làm thủ tục vay số tiền 200.000.000 đồng tại Ngân hàng H với lãi suất là 11,1%/năm, thời gian vay là 60 tháng với mục đích là sửa chữa nhà cửa và mua đồ dùng sinh hoạt. Tuy nhiên đến hết hạn trả nợ, anh chị chưa hoàn thành nghĩa vụ trả nợ, tính đến hết ngày 30/6/2024 số nợ gốc anh V chị Đ còn nợ là 42.250.000 đồng và tiền lãi là 7.167.614 đồng, nay tính đến hết ngày 31/8/2024 tiền lãi là 8.513.247 đồng. Tổng số tiền gốc và tiền lãi đến ngày 31/8/2024 là 50.763.247 đồng.

Nay hai bên thống nhất thỏa thuận, chị Đ và anh V sẽ thanh toán dần khoản nợ trên cho Ngân hàng H, theo đó anh chị sẽ trả mỗi tháng 5.000.000 đồng vào ngày 20 hàng tháng kể từ tháng 9/2024 cho đến khi tất toán hết khoản nợ gốc và lãi phát sinh, nếu vi phạm thì anh chị sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND cùng cấp;
- THADS cùng cấp;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Đinh Văn Côn

